

Thân hữu Điện lực Việt nam Hải ngoại

**Đại hội Họp mặt 2011 @ Portland, Oregon, USA, 19 – 21 tháng 8, 2011
và Du thuyền Princess/Sapphire Seattle-Alaska, 21 – 28 tháng 8, 2011**

Thông Báo # 3 (Phần cruise)

Ngày 18 tháng 7, 2011

Thưa quý Thân hữu,

Phần E: Cruise Princess/Sapphire - Alaska

1) **On-board credits**: Như quý thân hữu đã biết, ngay từ đầu, khi chúng ta mua vé cruise đi Alaska, Princess Cruise đã báo trước là sau khi lên tàu Cruise sẽ tặng lại chúng ta, mỗi cabin, một số tiền gọi là on-board credits, US\$100, nạp sẵn vào trương mục của chúng ta ở trên tàu. Điều này được xác nhận trong các invoices của mỗi cabin khi Cruise thu 100% tiền vé. Đây không phải là tiền mặt, mà chỉ là một khoản tín dụng dùng để mua bán hoặc thanh toán cho các chi phí trên tàu.

Mới đây, Ban tổ chức chúng tôi bất ngờ nhận được tin Cruise tặng thêm một số tiền credits phụ trội cho một số cabins, có cabin được US\$150, có cabin được US\$200. Lý do được Cruise giải thích đại khái là các cabins được tặng thêm credits thường là những cabins có giá vé cao: cabins thuộc loại categories cao, hoặc cabins thường nhưng trả giá cao vì mua vé sau khi giá sale đã hết hạn, hoặc phải đổi lên một category giá cao vì khi mua vé loại giá thấp đã hết, v.v...

Thôi thì, ai được nhiều hơn thì coi như người đó trúng số. Chúng tôi có lời mừng cho các cabins đó.

2) **Số phòng (Cabin number)**: Các tài liệu chính thức của Cruise, như Invoices, Confirmation letters, ... được Cruise chuyển thẳng bằng email đến quý thân hữu, trong đó có đầy đủ các dữ kiện cần thiết. Cho tới hôm nay, mới chỉ có một số cabins có số phòng chính thức (cabin #), còn nhiều cabins khác chưa có số phòng. Chúng tôi sẽ theo dõi, và khi có số phòng, sẽ chuyển ngay đến quý thân hữu.

3) **Check-in**: Quý thân hữu nên đọc kỹ các tài liệu, rồi theo hướng dẫn của Cruise (hoặc theo bảng hướng dẫn của BTC kèm theo dưới đây, mục 9) để làm thủ tục check-in online. Xin lưu ý: số Booking number chính là số Reservation number ghi trên Invoices. Thân hữu nào đã có số phòng thì có thể check-in cho đến chót, in ra boarding passes và luggage tags. Thân hữu nào chưa có số phòng, cũng có thể làm thủ tục check-in từ bây giờ để điền các chi tiết cá nhân, rồi khi tới chỗ cần phải có số phòng (ngay trước khi kết thúc để in boarding passes và luggage tags) thì dừng lại. Khi nào có số phòng, các thân hữu sẽ làm tiếp để hoàn tất thủ tục check-in. Tuy nhiên, nếu không làm kịp trước khi lên đường, các thân hữu sẽ có thể làm ngay tại bến tàu, trước giờ boarding. Trong trường hợp này, những thân hữu đi tự túc thẳng tới bến tàu cần phải đến bến tàu thật sớm."

4) **Mang theo**: Khi lên đường ra bến tàu, các thân hữu nhớ mang theo: hồ sơ cruise, credit cards, passports, áo jacket, áo mưa, giày đi bộ, mũ nón, quần áo tắm, ... và nhớ là không mang theo bàn ủi điện lên tàu, ...

5) **Ăn tối**: Nhóm Vietnam Power Reunion (THDL) chúng ta cùng ăn tối lúc 8:30 pm mỗi ngày (đợt 2, 2nd seating). Ăn ở nhà hàng nào thì hiện BTC chưa biết, BTC đang phối hợp với Cruise để xếp chỗ ngồi và dành riêng một góc nào đó trong phòng ăn. Có tin tức gì mới chúng tôi sẽ phổ biến sau.

6) **Du ngoạn trên bờ (Excursions)**: Theo lộ trình 7 ngày của chuyến du thuyền Alaska này, thường tàu chạy ban đêm, còn ban ngày tàu dừng lại ở các địa điểm khác nhau để du khách lên bờ đi du ngoạn. Việc đi du ngoạn trên bờ (land tour) này là chuyện riêng của mỗi người, mỗi gia đình, hay mỗi nhóm. Quý thân hữu tự tìm hiểu và quyết định lựa chọn. Có thể nghiên cứu, quyết định chọn lựa và mua vé giữ chỗ tour ngay từ bây giờ theo tài liệu online của Cruise. Quý vị nào có kinh nghiệm, có thể chờ khi lên bờ mới quyết định lựa chọn và mua vé tour, giá vé có thể rẻ hơn nhiều. Quý vị này nên lên tiếng góp ý cho các thân hữu khác.

7) **Sinh hoạt trên tàu**: Chúng ta sẽ có 3 ngày ở trên biển, trong khi tàu chạy (ngày 22, 26 và 27 tháng 8, 2011). Chúng ta sẽ sinh hoạt chung tại phòng Skywalkers Night Club (trên nóc tàu), trong 3 ngày này. Chương trình sinh hoạt sẽ là khoảng từ 1 đến 4 pm. Mọi chi tiết sinh hoạt sẽ thông báo sau.

8) Liên lạc trên tàu: Mỗi ngày ít nhất chúng ta cũng sẽ gặp nhau ở phòng ăn tối. Có tin gì “nóng hổi” chúng ta có thể thông báo cho nhau tại phòng ăn, hoặc quý thân hữu nhắn tin cho Ban tổ chức (sẽ phổ biến số phòng của BTC sau).

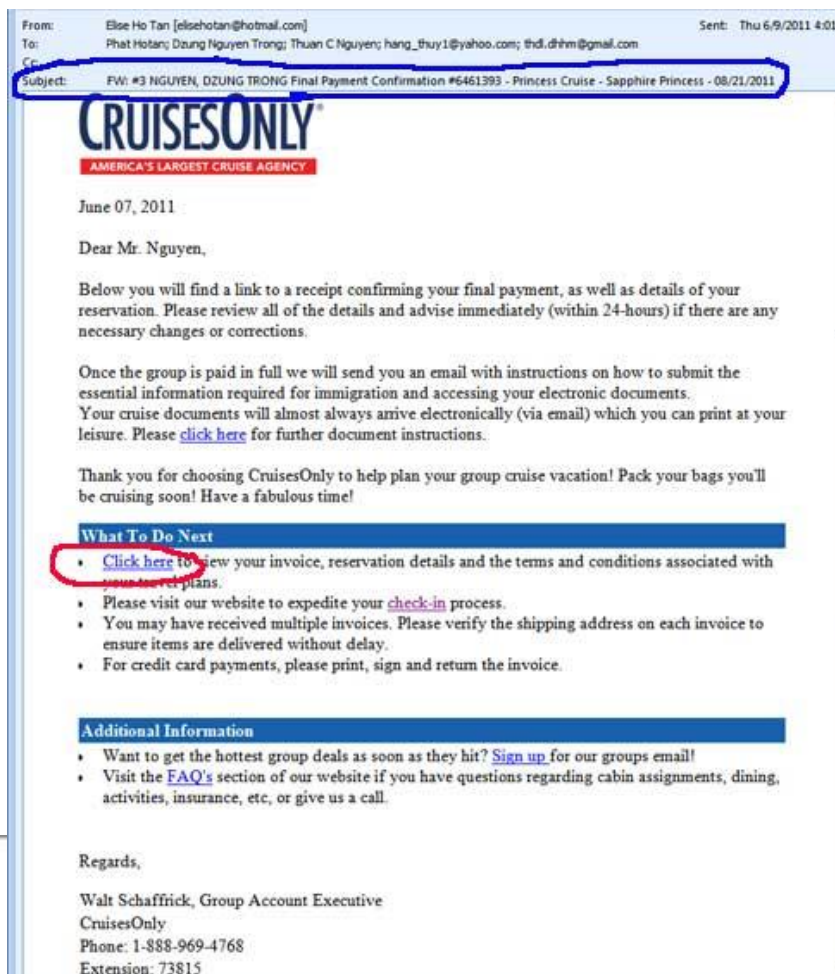
9) Hướng dẫn làm Check In Online:

GHI CHÚ : “Check In Online” này là một điều cần thiết, quý thân hữu thử cố gắng làm. Nếu vì lý do nào mà làm không kịp hay không được thì cũng có thể làm tại bến tàu trước khi boarding.”

1. **Step #1** : Mở email của CruisesOnly (hình bên) có subject là “Final Payment Confirmation” đã được BTC chuyển đến mỗi người đứng tên cabine hồi đầu tháng 6/2011.

Bấm vào “[Click here](#)”, 1 window mới có tên “**Passenger Booking Search**” sẽ hiện ra (hình dưới).

Điền First Name và Last name. Lưu ý : ghi đúng như tên ghi trên passport (coi ví dụ trong hình). Bấm vào “**Continue**” nếu thấy có error message viết “*We are unable to find you in our database. Please ...*” thì thử hoán đổi vị trí của middle name. Ví dụ : “Dzung Trong Nguyen” đổi lại thành “Dzung Nguyen Trong” hay “Trong Dzung Nguyen”.



Passenger Booking Search



Cruise Line:	Princess Cruise
Cruise Ship:	Sapphire Princess
Destination:	7-Night Alaska, Seattle RT
Departs from:	Seattle, Washington
Departure Date:	Sunday, August 21, 2011

1. Enter the passenger's legal first and last name.

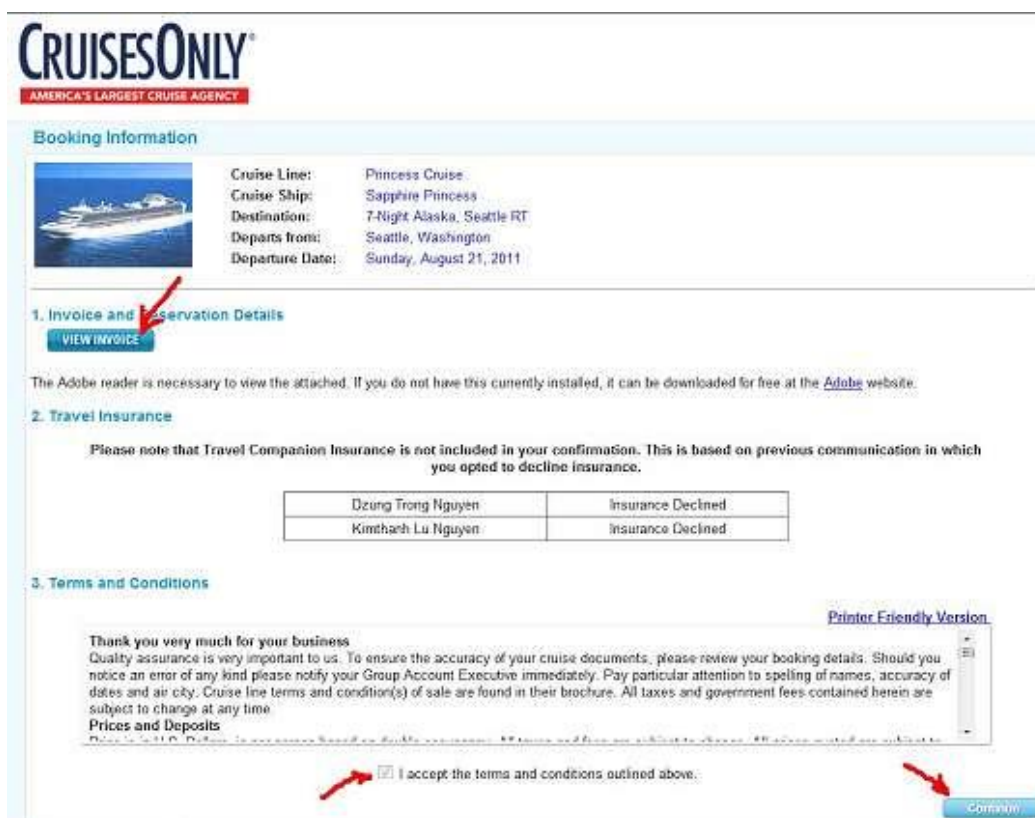
First Name	Last Name
DZUNG TRONG	NGUYEN

[Continue](#)

Why We Do This?

This step is necessary to protect your data from unauthorized access. By asking for your name we can match your booking and confirm your identity.

2. **Step #2** : Bấm vào “View invoice” và check box “*I accept ...*” trước khi bấm vào “Continue” (nơi 3 mũi tên đỏ)



CRUISES ONLY
AMERICA'S LARGEST CRUISE AGENCY

Booking Information

 Cruise Line: Princess Cruise
Cruise Ship: Sapphire Princess
Destination: 7-Night Alaska, Seattle RT
Departs from: Seattle, Washington
Departure Date: Sunday, August 21, 2011

1. Invoice and Reservation Details
[VIEW INVOICE](#)

The Adobe reader is necessary to view the attached. If you do not have this currently installed, it can be downloaded for free at the [Adobe](#) website.

2. Travel Insurance
Please note that Travel Companion Insurance is not included in your confirmation. This is based on previous communication in which you opted to decline insurance.

Dzung Trong Nguyen	Insurance Declined
Kimthanh Lu Nguyen	Insurance Declined

3. Terms and Conditions
Thank you very much for your business.
Quality assurance is very important to us. To ensure the accuracy of your cruise documents, please review your booking details. Should you notice an error of any kind please notify your Group Account Executive immediately. Pay particular attention to spelling of names, accuracy of dates and air city. Cruise line terms and condition(s) of sale are found in their brochure. All taxes and government fees contained herein are subject to change at any time.
Prices and Deposits

[Printer Friendly Version](#)

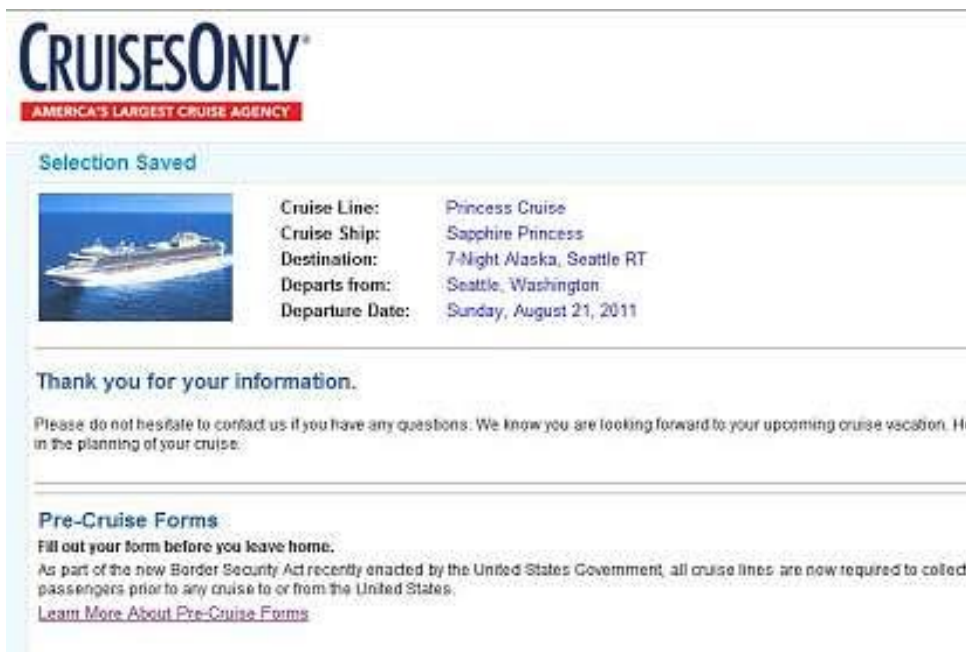
☒ I accept the terms and conditions outlined above.

[Continue](#)

Lần lượt sẽ có 2 windows mở ra :

- một cái “Cabin Invoice” (coi hình trong step #3)
- và “**Thank you for your information**” (hình dưới).

Trên window “**Thank you for your information**” có mấy cái links (“[Learn More About Pre-Cruise Forms](#)”), nếu quý thân hữu có bấm vào thì sau cùng cũng đưa tới Step #4, như mô tả dưới đây. Do đó đề nghị bỏ qua các chi tiết trong windows “Thank you ...” này, tiếp tục qua Steps #3 và #4.



CRUISES ONLY
AMERICA'S LARGEST CRUISE AGENCY

Selection Saved

 Cruise Line: Princess Cruise
Cruise Ship: Sapphire Princess
Destination: 7-Night Alaska, Seattle RT
Departs from: Seattle, Washington
Departure Date: Sunday, August 21, 2011

Thank you for your information.
Please do not hesitate to contact us if you have any questions. We know you are looking forward to your upcoming cruise vacation. Hi in the planning of your cruise.

Pre-Cruise Forms
Fill out your form before you leave home.
As part of the new Border Security Act recently enacted by the United States Government, all cruise lines are now required to collect passengers prior to any cruise to or from the United States.
[Learn More About Pre-Cruise Forms](#)

3. **Step #3** : Trong Invoice để ý số Reservation number



AMERICA'S LARGEST CRUISE AGENCY

Thank you for choosing us, we appreciate your business.

Customer Service Questions: (888) 969-4768 select option 2

Mailing Address:

Dzung Trong Nguyen
1462 Vancouver Way
Livermore, CA 94550

Cabin Invoice [677222-8600546]

Please Remit Payment and Customer Service Questions To:
1201 W. Cypress Creek Road, Ft. Lauderdale, FL 33309
Fax #: (407)551-1790

Order Information:

Order Number: 6461393
Reservation Number: **4JWWWH**
Cruise Specialist: Walt Schaffrick
Cruise Line: Princess Cruises
Ship: Sapphire Princess
Trip Start Date/ End Date: 08/21/2011 - 08/28/2011
Sail Date: Sunday, August 21, 2011
No. of Nights of the Cruise: 7
Itinerary: Alaska - Inside Passage
Port of Embarkation: Seattle, Washington
Port of Debarkation: Seattle, Washington
Category / Cabin Type: J / Inside
Cabin No.: TBA008 Confirmed / Queen Or Twin
Dining Request: Second/Non-Smoking Confirmed

Invoice Date: 06/07/2011

Passengers

Dzung Trong Nguyen
Kimthanh Lu Nguyen

Air City

No Air Included
No Air Included

Documentation - Proof of Citizenship

To ensure the accuracy of your cruise documents, please review your booking details. Should you notice an error of any kind, please notify Customer Service immediately.

4. **Step #4** : bấm vào đây <https://book.princess.com/cruisepersonalizer/> sẽ thấy hình dưới. Điền chi tiết cá nhân.



PRINCESS CRUISES
escape completely.

Sign In | My Princess

HOME | LEARN ABOUT OUR CRUISES | FIND AND COMPARE CRUISES | HOW TO BOOK | PREPARE FOR YOUR CRUISE | CUSTOMER CARE

CRUISE PERSONALIZER

SEARCH CRUISES
SEARCH CRUISE TOURS

SIGN IN

Personalizing your cruise has never been easier to do. Simply log in below to get started.
You must be 18 years or older to access Cruise Personalizer.

ACCESS CRUISE PERSONALIZER

First Name: DZUNG TRONG
Last Name: NGUYEN
Date of Birth: Month Day Year
Booking Number: 4JWWWH

SIGN IN

Lưu ý : First name và Last name giống như Step #1. Boarding Number là số Reservation number. Sau cùng bấm vào “Sign In” sẽ có window “Cruise Personalizer” (hình dưới).

5. **Step #5**: Lần lượt bấm vào “Passenger Immigration” của từng người rồi điền chi tiết cá nhân kể cả thẻ tín dụng (credit card).

Cruise xử dụng chi tiết về thẻ tín dụng này để phát hành Cruise ID Card.

Mỗi người có một ID card, vừa được dùng như boarding pass lên xuống tàu, vừa là thẻ tín dụng Shipboard Account để mua bán trên tàu (nếu có).

6. **Step #6** : Sau khi hoàn tất quý thân hữu có thể in Boarding Pass. Tuy nhiên với đa số chúng ta, chưa có cabin assignment, trên boarding sẽ thấy mục “State room” còn bỏ trống. Luggage Tags cũng vậy, chưa có số phòng State room. Do đó tạm thời chưa cần in ra.

YOUR BOOKING SUMMARY

All the details of your booking are here. Information ranging from your cabin number to boarding times. You your travel agent will also be notified by either email, mail, fax and/or phone regarding any updates or changes including required documentation or medical advisories for your voyage. Notifications are also listed in the Itinerary section of the Cruise Personalizer and in the Important Notices section of your Travel Summary. We recommend you check the Travel Summary periodically for important updates.

PASSENGERS LISTED ON THIS BOOKING

Dzung Trong Nguyen	Kimthanh Lu Nguyen
Passenger Immigration >> *	Complete
Passage Contract >>	Accepted
Air Reservations >> NEW	Optional
Special Requests >>	Optional
Excursion Reservations >> **	Available
Lotus Spa Reservations >>	Optional
Princess Vacation Protection >>	Optional
Boarding Pass >>	Review Status

Có thể đọc Thông báo này trên trang nhà THDLVNHN tại <http://thdlvnhn.net/DaiHoiHopMat/>

Ban Tổ chức Đại hội Hop mắt THDL 2011 Oregon

TH Hồ Tấn Phát, Beaverton, Oregon

Tel: 503-641-7274 (H); 503-708-4800 (C)

TH Hồ Tấn Phương, Beaverton, Oregon

Tel: 503-524-7061 (H); 503-703-7959 (C)

TH Nguyễn Công Thuần, Camas, Washington

Tel: 360-834-2463 (H); 360-393-0223 (C)

(Địa chỉ thư tín: **Ms. Phuong Ho Tan, 14530 SW Weir Rd., Beaverton, OR.97007, USA**)

(Email : **elisehotan@hotmail.com; thdl.dhbm@gmail.com**)